

CENTRAL INDIANA: Ziangvek Utility sumpai bawmnak pawl a ngah ih ziang tin ka shout ding?

Citizens Energy Group—Khuasung natural gas, tidai le tisia pek tu—le AES Indiana—Khuasung lectric meisa pek tu—Utility bill theithiam nak in customer pawl ih nan sumpai harsat nak a lo bawm thei. Na bill pek ding thawn pehpar in an dawn a har a sile, Federal le khuatlang bawmnak program hnen in bawmnak na ngah thei.

THURAWN PEKNAK: Bawmnak program thlin theinak a tam sawn cu innsang ih sumlut ah hram a bun Tu hlan thlathum in na sumlut na thei a sile na hrang ih a kaih mi program hrilnak ah a ttang kai dg.

A THOK NAK: EAP

The federal EAP program cu utility bill bawmnak a hawl rero tu residents for hrang a tha bik mi hmaisabik step a si. A dang program pawl tla a ngah tho ko nan EAP result hi an dil tam. EAP ziang tin na thok ding ti a tang lam ah zoh fel aw.

Energy Assistance Program (EAP)

EAP cu federal fund a. Na inn ih meisa man, tidai man le a dang utility bill pawl a lo bawm thei tu le meisa, tidai le a dang utility pawl na ngah nawn lo tik ah a silole an piat zik ccaan in a lo bawm tu ding one-time benefit program a si. EAP cu Low-Income Energy Assistance Program (“LIHEAP”) ti ah tla an ko.



Utility thawn pehtlaih awk nak a piat lo nak ding ah EAP shout aw.

EAP na shout tik ah na tlin le tlin lo thei nak ding ah zarh taw fang a rei men thei. Asinan EAP shout-hlua kim ten na ngan ih na ngah a sile cu Indiana’s winter disconnection (December 1, 2024 - March 15, 2025) sung ih utility an phit caan ah a ttang kai zet ding. Na shout-hlua na ap zo a si timi tetti a silole na tlin a si timi ca cu AES Indiana ih email aesindianaep@aes.com ah le Citizens Energy Group ah 317-924-3311 call in utility an phit sungah na account an phit lo nak ding ah na kuat in na sim than a tul.

EAP in a lo cohlang tik ah Citizens Energy Group’s Low-Income Customer Assistance Program (LICAP) hnen in bawmnak na ngah ding. Citizens Energy Group’s Low-Income Customer Assistance Program (LICAP) in July thla in tidai man \$6-\$15 olh ding in le Citizen hnen in May thla tiang gas man 10-25% auto discount ngah ding ah a bawm a si.

EAP ni thupi hminsin ding pawl:

- **1 October 2024:** Online le in-mail shout-hlua pawl cu kan letkhan thok zo a si.
- **1 December 2024:** Ram pumpi huap can tawkfang sung utility phit nak thok ni.
- **15 March 2025:** Utility phitnak ni netta bik.
- **14 April 2025:** Shout-hlua ap ding hrang ni netta bik.

indyep.org ahshout a a silole phone appointment lak aw Na EAP shout-hlua kimten phih aw: 317-808-2378

Innsang mipum	Tu hlan thlathum ih sumlut cu a tanglam ih tar mi zat ai in a mal deuh a tul
1	\$8,059
2	\$10,539
3	\$13,018
4	\$15,498
5	\$17,978
6	\$20,458

A dang bawmnak program pawl

United Way of Central Indiana’s Winter Assistance Fund (WAF)

The United Way of Central Indiana, WAF, ih pek mi bawmnak cu utility man a kai ih harsatnak a tong nan EAP ih a tling lo mi Marion County ah um tu pawl hrangah a si.

Himi sit ah na shout-hlua hawl aw uwci.org/waf. 2-1-1 ah call in khuatlang ih shout-hlua an letkhannak hmun pawl na sut hlam thei.



Winter Assistance Fund program cu January 1, 2025 in May 31, 2025 tiang a si

WAF in a cohlang ah si seh cohlang lo ah si seh AES Indiana ih Power of Change ah shout in Citizens’ Warm Heart Warm Home Foundation™ hnen in bawmnak na lak thei lai.



WAF sumlut tlindaan pawl

Innsang mipum	Tu hlan thla thum sung ih sumlut za te kom cu a tanglam ih sumsaw pawl lak ah a si teng pei:
1	\$8,060 - \$8,471.25
2	\$10,540 - \$11,497.50
3	\$13,019 - \$14,523.75
4	\$15,499 - \$17,550
5	\$17,979 - \$20,576.25
6	\$20,459 - \$23,602.50

Citizens Energy Group

The Warm Heart Warm Home Foundation™ (WHWH) cu Citizens ih nonprofit organization a siih utility bill pek ding ah harsatnak a nei mi customer pawl kha sum le pai bawmnak pek tu a si. WHWH grants in customer pawl an utility services an ngah vivo theinak ding ah le a liam cia caan ih an pek man lo mi bill pawl tla an tlin thei ding in a bawm thei.

Citizens hnen ah 317-924-3311 ah call in na shout thei.

WHWH sumlut tlin daan

Innsang mipum	Tu hlan thlathum ih sumlut cu a tanglam ih sumsaw pawl sung ah a si teng pei:
1	\$8,060 - \$9,402
2	\$10,540 - \$12,296
3	\$13,020 - \$15,189
4	\$15,500 - \$18,082
5	\$17,979 - \$20,975
6	\$20,459 - \$23,868



Citizen in customer pawl an bill an kilkhawi tha theinak ding hrangah a tang lam vek in tla a bawm thei:

- **Taangka pek caan an remcaang daan in an thleng thei:** Na bill kha hmundik ah a umnak ding ah pakhat khat set up aw. Citizens 317- 924-3311 ah call aw.
- **Budget bill pek:** Thlatin na pek tul mi na theihnak dingah hmin cazin pek aw.
- **Kilkhawidaan thurawn peknak:** Na bill malter deuh ding ah na inn ah energy le tidai kilkhawi tha aw. citizensenergygroup.com/My-Home/Conserve-Save ah thurawn pek nak zoh aw



AES Indiana

A man lak lo in Dollar Energy ih tuah mi AES Indiana program ih Power Change cu EAP a silole WAF ih a cohlang mi a silole a el mi zo vek customer a si khal le sumlut a tlin cu a si ah cu lectric meisa bill one-time grant a bawm a si.

EAP ah shout hmaisaw awla, a tang lam ih ta pakhat khat si ve aw: EAP ah tlin mi, a silole SNAP, TANF, HIP a silole Medicaid ah a tling a si tiih tetti nei tu.

AES Indiana in taangka peknak ding bawmbak hrang hmarua tawkfang a nei. (Vorhlam ah) Himi QR code hi scan awla na assessment schedule nak ding ah le save daan ding thuhla zingzoi aw



- **Tangka pek caan tthannak:** Thla 3-, Thla 6-, Thla 9-, le Thla 12-plan pawl a ngah.
- **Budget bill pek:** Season tin hrang ah a sang le a niam cu balance tuah aw.
- **Custom bill pek tul mi ni:** Na hrang ih a remcaang mi ni cu taangka pek ding ni ah hril aw.
- **Energy Ttangkai Zet ih Hmannak Program:** Lehnu na bill bawmnak hrangah na free virtual a silole in-home energy assessment cu schedule tuah aw.

